

Panasonic®

Stereo Cassette Player RQ-SX76A

Operating Instructions 使用说明书 사용 설명서



Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please keep this manual for future reference.



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>

En Cn Ko

RQTT0630-Z
F0104TT0

:: 파나소닉 제품 보증서 ::

www.panasonic.co.kr

모델명 RQ-SX76A		제조번호	
설명 : 주소 : 전화번호 : () H H I			
구매일		판매점명 :	
년 월 일		주소 :	
보증기간 (기간유무)		전화번호 : () H H I	
본체 1년간 *단, 소모품 제외			

Panasonic



정식 대리점 사용처에서 교환이 불가함을
전부 1년간 무상 서비스를 받으실 수 있습니다.

수리를 의뢰할 때는 구입일자 기재된 본 보증서를
제시하여 보증 서비스를
받으실 수 있으므로 잘 보관하시기 바랍니다.

- 본 보증서에 대한 책임은 보증서에 기재된 내용으로
보증 혜택을 받습니다.
- 무상 보증 기간은 구입일로부터 신장(신장) 구입일
까지입니다.
(수리비가 확인이 안될 경우 제조불량에 의해 교환
보증에 포함되는 것을 기해합니다.)
- 보증 기간을 연장할 수 없습니다. 보증기간 종료
시 사용하거나, 수리를 받을 경우에는 보증기간 종료
일로부터 보증기간 종료일까지입니다.
- 이 보증서는 재발행되지 않습니다.

서비스에 대하여

고객의 권리

고객께서는 제품 사용 중에 고장이 발생할 경우, 구입일로부터 1년간 무상 서비스를
받을 수 있는 소정의 권리가 있습니다.
단, 고장 발생 및 불량에 대한 책임 고장이 발생된 경우에는 무상 서비스 기간에도
유상 서비스를 받으실 수 있습니다.

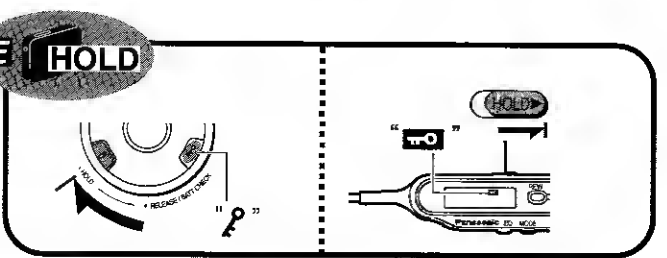
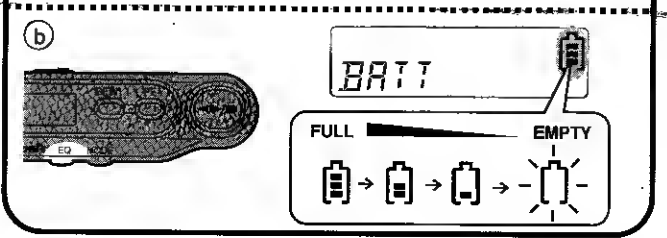
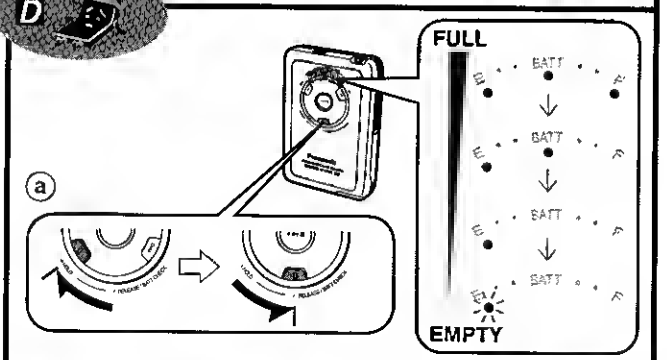
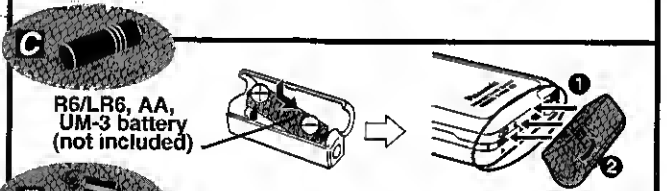
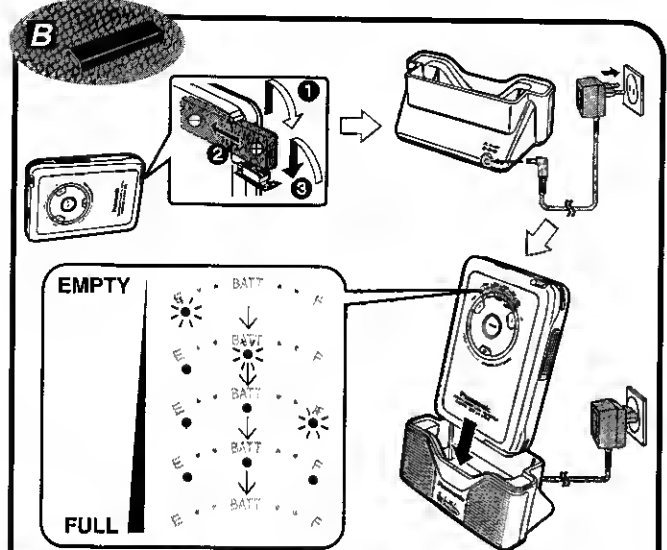
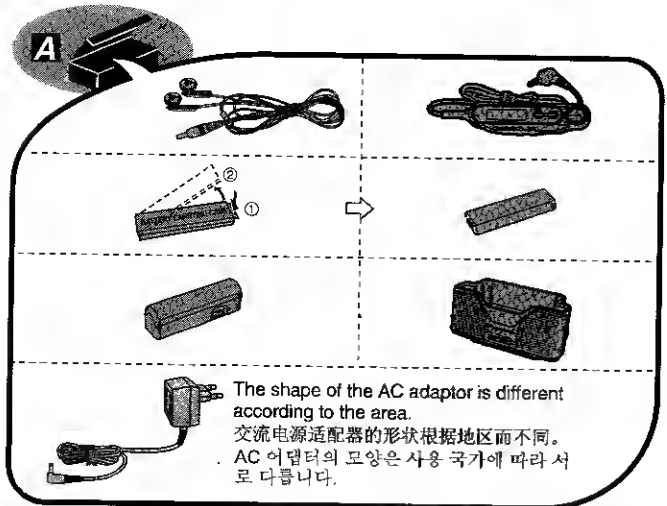
유상 서비스 안내

- 서비스 신청시 다음과 같은 경우는 유상 서비스 기간에도 유상 처리됩니다.
- 제품에 이물질이 유입되어 고장이 발생했을 경우.
- 제품을 임의로 개조하거나, 임의로 개조하여 사용하거나, 임의로 개조하여 사용했을 경우.
- 수리, 변경 등 유가 공제에 의해 원인이 손상이거나 불량일 경우.
- 정품이 아닌 부품 또는 소모품을 사용하여 고장이 발생하였을 경우.
- 사용 전압을 초과하여 사용하거나 고장이 발생하였을 경우.
- 고객이 제품을 임의로 개조하여 사용하거나, 임의로 개조하여 사용했을 경우.
- 본사 지정된 서비스센터의 수리 기사가 아닌 사람이 제품을 수리하거나 개조하여 고장이 발생하였을 경우.
- 임의적으로 인해 고장이 발생하였을 경우.
- 제품의 사용설명서 (본)에 있는 내용을 위반 주의사항을 지키지 않아 고장이 발생하였을 경우.
- (인력)을 위한 주의사항을 잘 지켜본 제품을 오해 사용할 수 있습니다.
- 고장, 고장의 과실에 의해 고장이 발생하였을 경우.

수입/판매처: 파나소닉 코리아(주)

우편번호: 127-070

서울특별시 서초구 서초동 1718-0 서한빌딩 Panasonic Customer Care Center 02-533-6452 전국 서비스 대표번호 1588-9452



ENGLISH

A Supplied Accessories

Batteries

B Rechargeable battery

Recharge before first use.

- Align ⊕ and ⊖ properly when inserting batteries.
- The battery is not charged during play.
- Panasonic batteries can be recharged even if they have not been drained completely. How the lamps light depends on the charge left.
- 5 hours recharging gives you about 37 hours play (at 25°C).
- You can recharge the included battery about 300 times. Replace when play time shortens noticeably after recharging.
- Use only the included charger.
- Keep the unit and charger terminals free from dust and grime.

C Dry cell battery

Press in and down towards the minus end.

■ To extend play time

Use both types of battery at the same time.

D Charge indicators

To confirm the indicators

④ On the main unit

Move the dial from [RELEASE/BATT CHECK] to [HOLD] then back to [RELEASE/BATT CHECK].

The lamps flash then light to indicate the charge.

⑤ On the remote control

While stopped, press [EO].

Recharge or replace when the battery runs down.

E HOLD:

Prevents accidental operation

The function on the main unit and remote control are independent of each other.

Release before operation.

Cautions

- Do not recharge ordinary dry cell batteries.
- Remove batteries if you are not going to use the unit for a long time.
- Carry and store the rechargeable battery in the supplied battery carrying case to prevent contact with metal objects.
- Do not peel off the covering on batteries and do not use if the covering has been peeled off.
- Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage which can damage items the fluid contacts and may cause a fire. If electrolyte leaks from the battery, consult your dealer.
- Wash thoroughly with water if electrolyte comes in contact with any part of your body.
- Do not play your headphones or earphones at high volume.
- To avoid product damage, do not expose this product to rain, water or other liquids.
- Avoid using or placing this unit near sources of heat. Do not leave it in an automobile exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Discontinue use if you experience discomfort with the earphones or any other parts that directly contact your skin. Continued use may cause rashes or other allergic reactions.

Maintenance

■ If the surfaces are dirty

To clean this unit, wipe with a soft, dry cloth.

- Never use alcohol, paint thinner or benzene.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

■ For a cleaner crisper sound

Clean the heads regularly to assure good quality playback. Use a cleaning tape (not included).

This product may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference is apparent, please increase separation between the product and the mobile telephone.

中文

A 所提供的附件

电池

B 充电电池

首次使用前请先充电。

- 插入电池时要正确地对其极性⊕和⊖。
- 不得在播放期间对电池充电。
- Panasonic牌电池即使没有完全耗尽,也可对其充电。指示灯亮起的方式取决于电池剩余电量。
- 5小时的充电可提供大约37小时的播放(25°C时)。
- 所附电池约可充电300次。如果充电后的播放时间明显变短,就应更换电池。
- 只可使用所附充电器。
- 保持本机 and 充电器端子免于尘垢。

C 干电池

向负极端按下插入。

■ 若要延长播放时间

同时使用两种类型的电池。

D 充电指示灯

确认指示灯

④ 在主机上

将控制盘从[RELEASE/BATT CHECK](解除/电池检查)移到[HOLD](保持),然后再移回[RELEASE/BATT CHECK](解除/电池检查)。指示灯先闪烁,然后亮起,表示充电。

⑤ 在遥控器上

在停止状态按[EQ]钮。

充电或更换快用完的电池。

E HOLD (保持):

防止意外操作

主机和遥控器上的这一功能是相互独立的。

操作前解除。

注意事项

- 不可对普通干电池充电。
- 如果长期不使用本机,取出电池。
- 应用所提供的电池便携携带和存放充电电池,以免与金属物体接触。
- 切勿撕掉电池外壳,切勿使用外壳已剥离的电池。
- 对电池处理不当可能会导致电解液泄漏,从而损坏液体接触到的物件,甚至引起火灾。如有电池电解液泄漏现象,请向当地经销商咨询。
- 如果身体的任何部位接触到电解液,要用水彻底清洗。
- 不要将头戴耳机或耳机的音量开得太高。
- 不可使本产品淋雨。浸水或碰到其他液体,以免损坏产品。
- 避免在近热源处使用或放置本机。不要将本机长时间留在阳光直射下、窗门紧闭的汽车中。
- 如果在使用耳机或其它与皮肤直接接触的部件时感到不舒服,应停止使用。继续使用可能会引起皮疹或其它过敏症状。

维护

■ 如果表面肮脏

清洁本机时,使用柔软的干布。

- 切勿使用酒精、油漆稀释剂或轻质汽油。
- 在使用化学处理过的抹布前,请仔细地阅读抹布附带的说明书。

■ 若要获得清脆音质

定期清洗磁头以确保高质量的回放。使用清洗盒带(非附件)。

本产品在使用过程中,可能会受到移动电话的无线电波干扰。如果这种干扰明显的话,请将本产品远离移动电话使用。

立体声盒式放音机
松下电器产业 日本大阪
台湾制造

한글

A 포함된 액세서리

배터리

B 충전식 배터리

처음 사용하기 전에 충전시키십시오.

- 배터리 삽입 시 ⊕ 및 ⊖ 에 맞추어 삽입해 주십시오.
- 카세트 작동 중에는 배터리가 충전되지 않습니다.
- Panasonic 배터리는 전원이 완전히 소진되기 전에도 재충전 됩니다. 배터리 충전 상태에 따라 표시등 점등 상태가 다릅니다.
- 5 시간 충전시키면 대략 37 시간 정도 작동됩니다 (25°C에서).
- 포함된 배터리는 대략 300 번 정도 재충전시킬 수 있습니다. 재충전 후 작동 시간이 현저하게 짧아지면 배터리를 교체하십시오.
- 항상 포함된 충전기 만 사용하십시오.
- 충전기 및 충전기 단자에 먼지나 때가 끼지 않도록 하십시오.

C 일반 배터리

음극 쪽을 먼저 눌러 끼우십시오.

■ 작동 시간 연장

두 종류의 배터리를 동시에 모두 사용하십시오.

D 충전 표시등

표시등 확인

④ 메인 유닛

다이얼을 [RELEASE/BATT CHECK] 에서 [HOLD] 로 돌렸다가 [RELEASE/BATT CHECK] 로 되돌리십시오.

표시등의 깜빡임이 사라져서 점등되어 충전 상태를 표시합니다.

⑤ 원격 조정기

정지 상태에서 [EQ] 를 누르십시오.

배터리 전원이 소진되면 재충전하거나 교체하십시오.

E HOLD:

우발적인 작동 방지

메인 유닛과 원격 조정기의 기능은 서로 독립적으로 작동합니다.

작동 전에 해제 시키십시오.

주의 사항

- 충전 배터리가 아닌 일반 배터리를 재충전시키지 마십시오.
- 장시간 동안 사용하지 않을 경우 배터리를 빼두십시오.
- 충전식 배터리는 공급된 배터리 보관 케이스에 끼워 두어 금속성 물질에 접촉하지 않도록 하십시오.
- 배터리 커버를 절대로 떼어내지 말고 커버가 떨어진 배터리는 사용하지 마십시오.
- 배터리의 취급에 정확성을 기하지 않으면 전해액이 누출될 수도 있고 이에 따라 누출된 전해액으로 물결들이 손상될 수도 있으며 화재의 원인이 될 수도 있습니다.
- 배터리에서 전해액이 누출되는 경우 판매 업체에 문의해 주십시오.
- 전해액이 신체에 접한 경우 물로 잘 닦아 주십시오.
- 헤드폰이나 이어폰을 사용할 때는 음량을 너무 높게하지 마십시오.
- 본 제품의 손상을 방지하려면 제품을 빗물, 물 또는 기타 액체에 노출시키지 마십시오.
- 본 제품을 높은 열원 근처에서 사용하거나 두지 마십시오. 자동차 안에 문과 창문을 닫은 채로 장시간 방치한 본 제품을 방지해 주지 마십시오.
- 사용자의 피부에 직접 접하는 이어폰이나 기타 다른 부분으로 인해 신체상 불편함이 있는 경우 제품의 사용을 즉각 중지하십시오. 지속적인 장시간 사용하면 피부 발진이나 기타 알러지 증상이 유발될 수도 있습니다.

유지 보수

■ 표면이 더러워진 경우

본 제품의 표면은 부드러운 마른 천으로 닦아 주십시오.

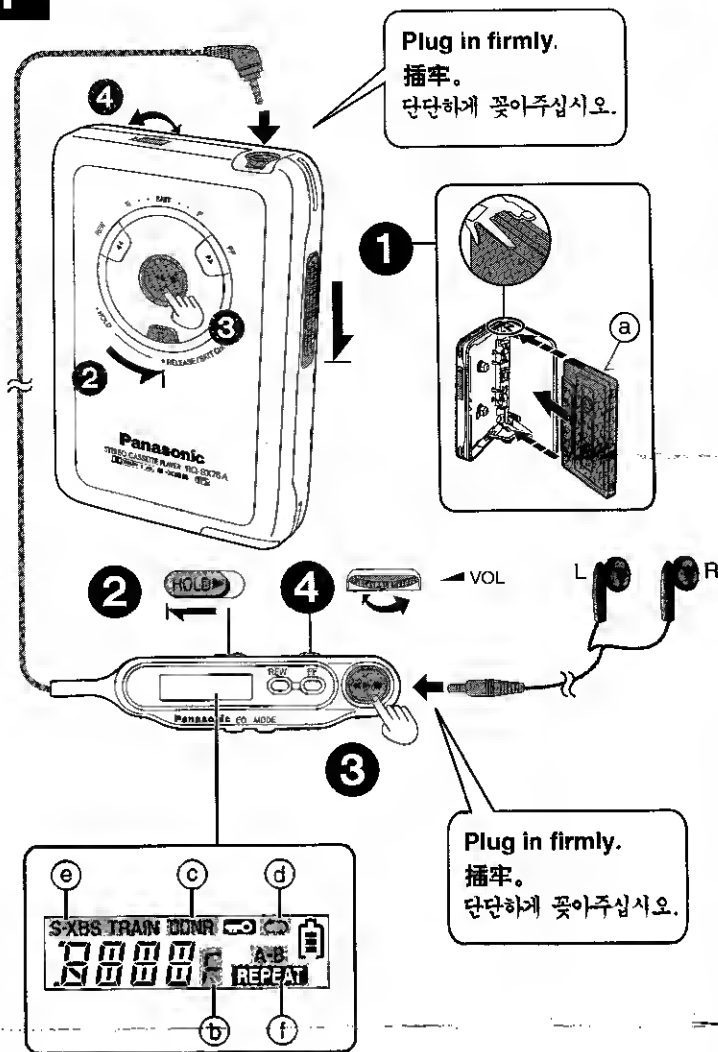
- 알콜, 페인트 thinner 또는 벤진을 절대로 사용하지 마십시오.
- 화학적으로 처리된 천을 사용하기 전에 해당 제품의 사용 설명서를 자세히 읽어 주십시오.

■ 높은 음질을 유지하려면

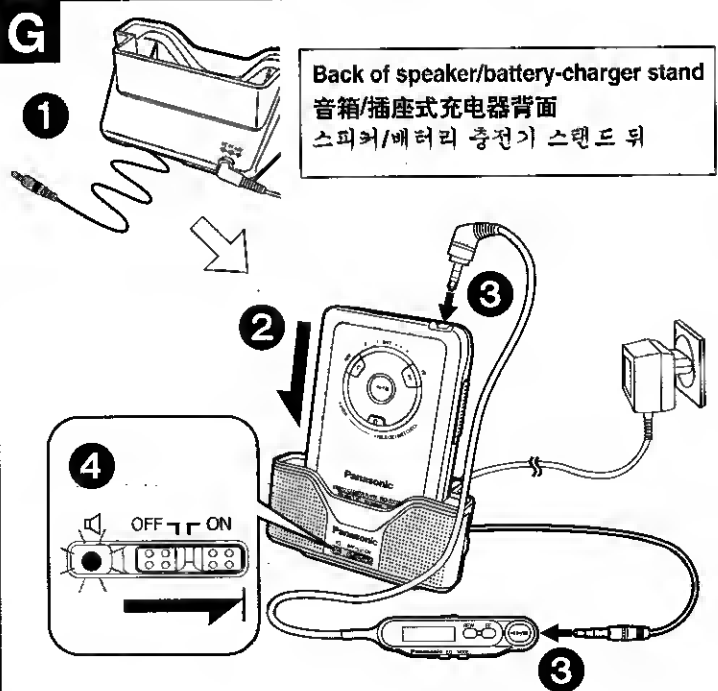
양질의 재생음을 유지하려면 헤드롤 정기적으로 닦아 주십시오. 클리닝 테이프 (별매) 를 사용하십시오.

본 기기는 이동 전화 사용 시에 전파 간섭을 받을 수 있습니다. 그러한 간섭이 명백할 때에는 기기와 이동 전화 간의 거리를 더 늘려 주십시오.

F



G



If a gritty noise is heard, wipe away the dirt on the plug.

如果听到“沙沙”声, 请擦净插塞上的灰尘.

부드럽지 못한 소음이 나면 플러그의 오물을 닦아 주십시오.

ENGLISH

Use

This unit can correctly play normal position tapes. It can play high and metal position tapes but is unable to take full advantage of their characteristics.

PLAY

- 1 Insert tape. (The unit winds tape slack and play is ready to start from the forward side (a).)
- 2 Release hold.
- 3 Start play.
- 4 Adjust the volume. (Set to 5-7 on the main unit before adjusting on the remote control.)

STOP: Press [◀▶/■].

CHANGE SIDES

During play

Press and hold [◀▶/■].

Side playing (Refer to (b)).

"F": Forward side

"R": Reverse side

FAST-FORWARD AND REWIND

While stopped

Forward: Press [FF].

Backward: Press [REW].

Press [◀▶/■] to restart play.

TPS—Tape Program Sensor

Skip up to 9 tracks and start play from the beginning of a track.

During play

Forward: Press [FF].

Backward: Press [REW].

The number of skips increases each time you do this.

To return to normal play while using TPS, press [◀▶/■] to restart play.

DOLBY B NR

Reduces noise on tapes recorded with Dolby B NR to 1/3.

During play

Press and hold [EQ]. (Refer to (c)).

"DNR" ↔ " " (off)

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

REVERSE MODE

(Refer to (d)).

"C": Continuous play

"S": Tape plays once only

While stopped

Press and hold [MODE].

QUICK SKIP

Skip about 10 seconds backward or forward.

During play

Press and hold [FF] or [REW].

TONE

During play

Press [EQ].

Each time you press the button (Refer to (e)).

- "S-XBS": Boosts the bass. Reduce volume if there is distortion.
- "TRAIN": Reduces noise that may disturb others.
- Off

S-XBS and TRAIN effects do not work when using the speakers.

A-B REPEAT

Repeats play between two points.

(Refer to (f)).

During play

1. Press [MODE] to specify A

("B" flashes).

2. Press [MODE] to specify B.

The tape rewinds to point A and A-B repeat starts.

Press [◀▶/■] to restart play.

• This cancels if you press [FF] or [REW].

• If you don't specify point B, the unit specifies it after 45 minutes or at the end of the side.

• Normal play resumes after 50 repeats.

• The plays may change slightly if there is slack in the tape or you repeat a number of times.

• Do not use A-B repeat on tapes longer than 90 minutes.

USING THE SPEAKERS

Preparation:

Insert the rechargeable battery (fully charged) and connect the AC adaptor. (The unit operates on the battery and the speakers operate on AC power.)

1. Extend the speaker cord.

2. Insert a tape and put the unit into the speaker/battery-charger stand.

3. Connect the speaker cord to the remote control.

4. Switch to [ON].

5. Operate the unit (→ above).

• The battery does not recharge during play. Recharging starts again if play stops (i.e., you stop play or the battery goes flat).

• These speakers do not have magnetic shielding. Do not place them near televisions, personal computers, or other devices easily influenced by magnetism.

Specifications

CASSETTE PLAYER

Track system:

4 track, 2 channel, stereo

Frequency range (Normal):

40-18000 Hz (-6 dB)

GENERAL

Output jack:

PHONES; 16 Ω

Power output:

4 mW+4 mW (RMS...max.)

Power requirement:

Rechargeable battery; DC 1.2 V

(included rechargeable battery)

Battery; DC 1.5 V

(one R6/LR6, AA, UM-3 battery)

Dimensions (W×H×D):

108.8×75.0×19.0 mm

Mass:

160 g

(with rechargeable battery)

CHARGER

(SPEAKER/BATTERY-CHARGER STAND)

Input:

AC 220 V, 50 Hz, 25 mA

(for China) /

AC 220 V, 60 Hz, 30 mA

(for Korea)

Output:

DC 1.2 V, 350 mA

Play time:

[Approximate operating time in hours (in hold mode, at 25 °C, on a flat, stable surface).]

Battery type	Time (unit: hour)
Rechargeable (A)	37
Alkaline	63
Both together (A)	100

(A) When the rechargeable battery (included) is fully recharged (requires 5 hours)

• Operating conditions may reduce the operating times shown above.

Note

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.